

Guillaume Sorel

HORLA

GUY DE MAUPASSANT'IN ÖYKÜSÜNDEN



YAPI KREDİ YAYINLARI

Yapı Kredi Yayınları - 5234
Çizgi Roman

Horla - Guy de Maupassant'ın Öyküsünden / Guillaume Sorel
Özgün adı: Le Horla - d'après l'œuvre de Guy de Maupassant
Fransızcadan çeviren: Olcay Kunal

Editör: Korkut Erdur
Düzeltili: Filiz Özkan

Grafik uygulama: Burcu Mertoğlu

Baskı: Bilnet Matbaacılık ve Yayıncılık A.Ş.
Dudullu Organize San. Bölgesi 1.Cad. No:16 Ümraniye-İstanbul
Tel: 444 44 03 • Fax: (0216) 365 99 07-08 • www.bilnet.net.tr
Sertifika No: 31345

Çeviriye temel alınan baskı: Rue de Sèvres, Paris, 2014
1. baskı: İstanbul, Kasım, 2018
ISBN 978-975-08-4350-1

© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2016
Sertifika No: 12334

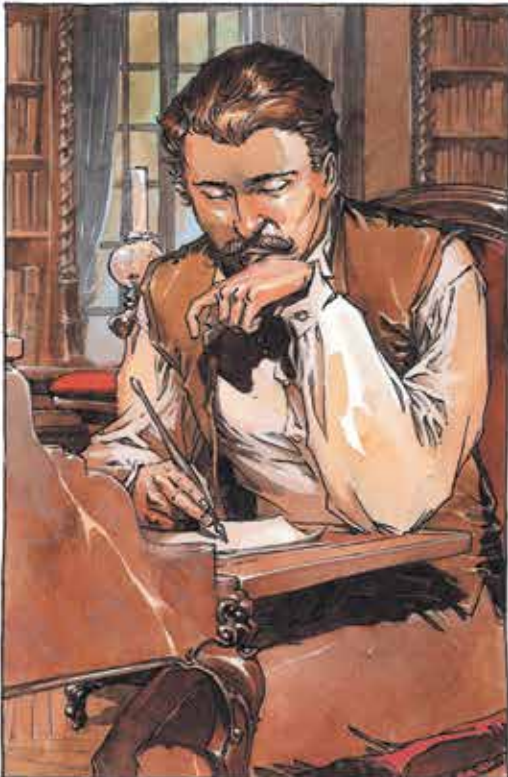
Le Horla - d'après l'œuvre de Guy de Maupassant
© Rue de Sèvres, Paris, 2014
All rights reserved

Bu kitabın telif hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.

Bütün yayın hakları saklıdır.
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.
İstiklal Caddesi No: 161 Beyoğlu 34433 İstanbul
Telefon: (0212) 252 47 00 Faks: (0212) 293 07 23
<http://www.ykykultur.com.tr>
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
İnternet satış adresi: <http://alisveris.yapikredi.com.tr>

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık
PEN International Publishers Circle üyesidir.





HEY UFAKLIKI!
EMİN MİSİN BU
YAPTIĞINDAN?



BAKI KIRACAKSIN
SONUNDA O
GÖRÜNMEZ
DUYARI!..

2

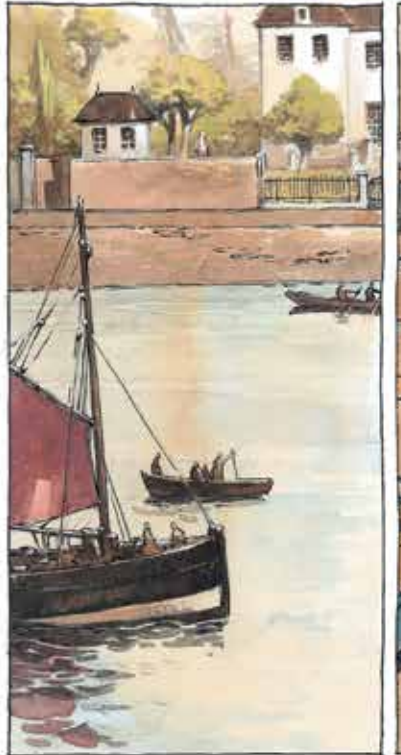


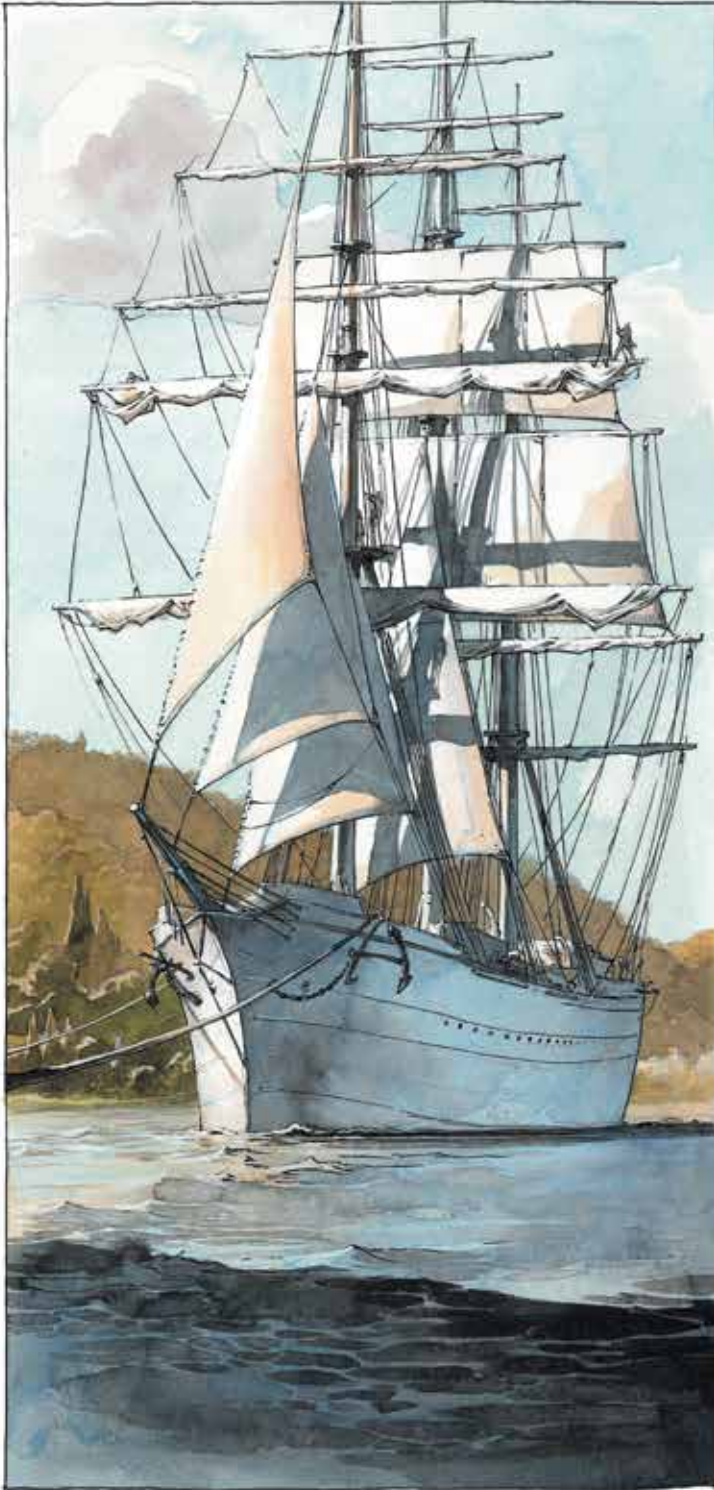
YA DA
ÖLDÜRECEKSİN
KENDİNİ...

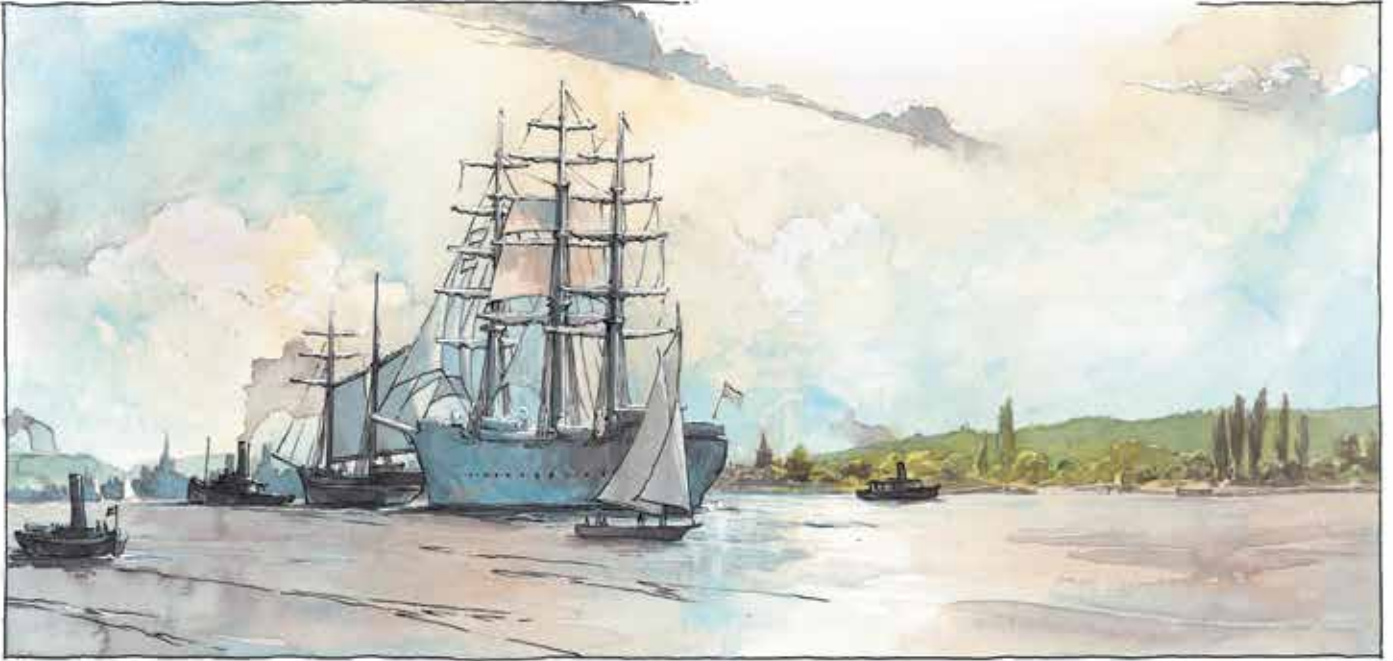


YOKSA HİÇBİR
ŞEY GÖRMÜYOR
MUSUN? MÜM-
KÜN MÜ BU?











SEN, BREZİLYA,
AY'DAN GELENLER,
HATTA MARSLILAR...



HEY, NEYİN
VAR SENİN
BÖYLE?



NASIL BİR
SİNEK SOKMUŞ
OLABİLİR Kİ BU
LANET HAYVANI?!!



JEAN?

BUYURUN
BEYEFENDİ?



KEDİYİ
GÖRDÜNÜZ
MÜ?

HAYIR
BEYEFENDİ,
AŞÇI DA BÜTÜN
GÜN GÖRMEMİŞ.





DEMEK BURADA-SIN!

BANA EŞLİK MI EDİYORSUN?



ÜÇ GÜNDÜR BURADA MI SAKLANIYORSUN?

NEDEN EVE DÖNMÜYORSUN?



BİRKAÇ GÜNDÜR ATEŞLER İÇİNDE UYANIYORUM.

ACI ÇEKMİYORUM, DAHA ZİYADE KENDİMİ ÜZGÜN HİSSEDİYORUM.



SABAH BÜTÜN NEŞEM YERİNDE, AMA SONRA...

BİR ANDA MUTLULUK UÇUP GİDİYOR.

GÜVENİMİ YİTİRİYORUM, YERİNE NEDENİNİ BİLMEDİĞİM BİR SIKINTI GELİYOR.



OYSA SENİN
VARLIĞIN BENİ
RAHATLATIYOR.



NASIL DA
KIVRILIYORSUN
DİZLERİMİN ÜSTÜ-
NE, OKŞATIYORSUN
KENDİNİ.



BİR KEDİNİN
KARNINDAN DAHA
YUMUŞAK NE
OLABİLİR Kİ?

O İPEKİ
TÜYLERE DOKUNUR
DOKUNMAZ İÇİMİ
KAPLAYAN TATLI
HİS...



TA Kİ SEN
ISIRINCAYA
KADARI!

EVE
DÖNDÜĞÜMDE BU
ENDİŞE KAPLIYOR
TÜM İÇİMİ.



SANKİ BİR
KÖTÜLÜK
BEKLİYORMUŞ
GİBİ EYDE BENİ.



BENİM
GÖRMEYİŞİM
NE GÖRÜYORSUN
SEN?

91